



Gabinete Wever - Croes II

ISLAONLINE

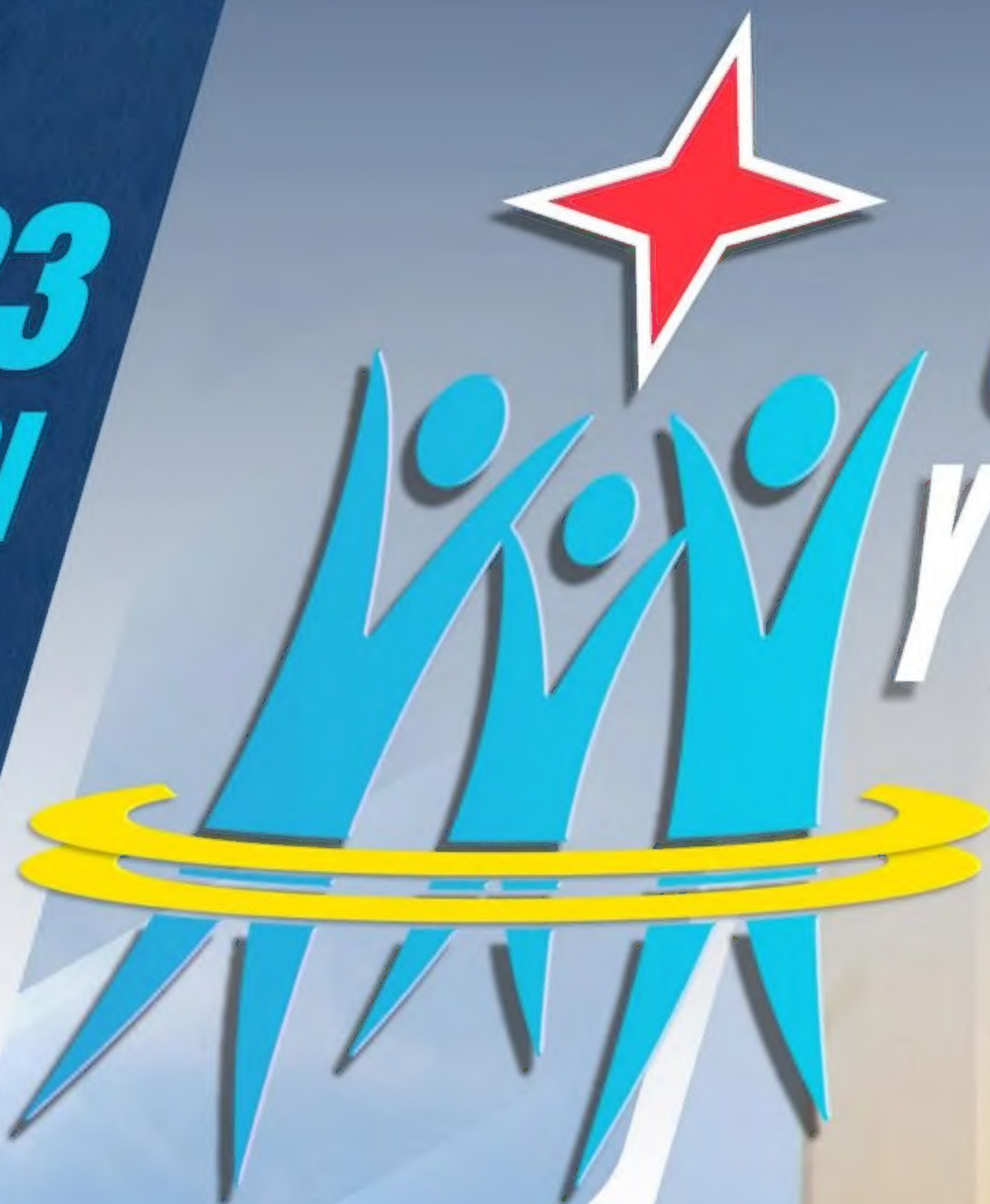
Noticia di Gobierno

2023

Diaranson 29 November 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023
AÑA DI



UNION
Y POSITIVISMO!



@IslaOnline2023



GOBIERNO DI ARUBA A MANDA E LEY DI LAFT PA PARLAMENTO

Despues di e deliberacionnan cu Hulanda durante e ultimo simannan, manera a keda aproba den Consejo di Minister di Reino di dia 27 di October ultimo, Aruba y Hulanda a yega na acuerdo riba e cambionan di LAft. LAft ta e Ley di Supervision Financiero cu ta duna e cuadro legal na e CAft pa haci trabou di supervision financiero na Aruba. E ley di LAft aki tawata anticua y no tawata contene e normanan recien. Cu e cambionan cu a wordo presenta awe na Parlamento, e normanan ta actualisa.

TRES NORMA:

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu Aruba ta bay di un norma pa tres norma cu ta inclui den e cambio di ley aki. E prome norma ta cu Aruba mester un surplus di por lo menos 1% tur aña. E di dos norma, e gastonan di personal no por surpasa e 10% di GDP anual, cual ta un meta cu mester logra pa aña 2027. E di tres norma, e percentahe di debe di pais Aruba den GDP mester yega na 50% na aña 2040.

“Tur tres norma ta normanan realistico y ya caba Gobierno di Aruba ta trahando riba nan desde aña 2017 cu Gabinete Wever-Croes I a drenta den Gobierno y lo continua traha den e direccion aki. Cu esaki ta trece Aruba riba nivel di finanzas publico sostenibel”, Prome Minister a enfatisa.

TRES CONDICION ULTIMO MOMENTO:

Minister President, un luna pasa a indica cu Hulanda na ultimo momento a bin cu tres condicion cu tawata tin di haber cu e proyectonan PPP. (Proyectonan Private Public Partnership). Hulanda kier pa Aruba prohibi e proyectonan aki completamente, mirando cu e discionnan di e Gabinete Mike Eman a tuma pa cu e proyectonan PPP, a causa Aruba hopi daño financiero.



Aruba a tuma tempo pa negocia e parti aki sinembargo Hulanda no kier a cambia su posicion y a keda existi pa prohibi e proyectonan PPP. Gabinete Wever-Croes 1 ni 2 a cera PPP y no tin pensa di cera PPP manera e gobierno di AVP a cera. Sinembargo Hulanda su temor ta si den futuro bin un otro gobierno manera di AVP cu atrobe lo tuma decisionnan ekiboca pa finanzas di nos pais.

“Na final a yega na un acuerdo riba e punto aki tambe y e ley por a wordo manda Parlamento di tal forma”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Bureau Multidisciplinair Centrum y Departamento Di Mucha Y Hoben, cu colaboracion di Kiwanis A LANSA E DI 5 VIDEO INTERVENCION TREMPAN



Diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e lansamento di e proyecto Intervencion Trempan den centronan di cuida. Prome Minister a indica cu esaki ta un proyecto importante, specialmente pa mayornan cu tin yiunan entre 0-4 aña cu ta atendiendo un centro di cuida. Hopi biaha ta resulta cu e yiu tin algun problema, sea auditivo of cognitivo, cu e mayor talves no ta detecta. Den casonan asina, mas lihe un profesional detecta e problema aki, mas lihe e mucha por wordo yuda, of por adapta cosnan di un manera pa e mucha tambe por tin oportunidadnan den bida. Esaki ta un derecho humano, y di nos muchanan pa haya e cuida y atencion necesario cu cada un tin derecho riba dje.

Pa cu e proyecto importante aki, Bureau Multidisciplinair Centrum (MdC) y Departamento di Mucha y Hoben (DMH) a cera cabes y haya colaboracion di Kiwanis Aruba. Gobierno ta sumamente contento y agradeci, pasobra hunto, lo por logra hopi mas den bienestar di nos muchanan. E proyecto aki lo brinda sosten na e mayornan na momento cu ripara cu e mucha tin mester di atencion special, pa por yuda di trempan caba. Importante si ta pa mayornan lo ta habri pa scucha kico e profesionalnan ta bisa over di e situacion, pa asina como mayor por brinda e sosten na e mucha.

"Nos tur ta stima nos yiunan cu henter nos curason, y lo kier duna nan tur oportunidad den bida. Mi ta gradici MdC, DMH y Kiwanis pa nan contribucion na e proyecto importante aki, y ta contento cu Ministerio di Asuntonan General por a brinda cooperacion tambe", Prome Minister a expresa. ■





Ursell Arends
MINISTER

FORMULARIO DIGITAL DISPONIBAL PA RE-APLICACION PA PERMISO DI TAXI



Minister Arends, como e mandatario encarga cu transporte publico, ta anuncia e siguiente paso den e proceso di digitalisa e aplicacion pa permiso.

Dentro di e cartera di transporte a bin encontra various retonan den transporte publico. Un di e retonan cu a wordo presenta ta e proceso di pidi permiso pa transporte publico, entre otro, taxi, T-, O-vergunning.

Den colaboracion cu DTP y otro stakeholder manera Bureau Interne Dienst a bin ta busca solucionnan. Diaranson 29 di november Ministerio di Transporte a lansa un formulario digital pa esnan cu a haci peticion pa permiso di taxi den pasado, pa asina por confirma nan interes actual.

E meta ta pa centralisa e peticionnan bou di Departamento di Transporte Publico (DTP) pa yuda trece mas structura y claridad den e proceso di peticion di permiso. E formulario aki lo ta disponibel di 1 di december 2023 te cu 1 februari 2024 riba www.bid.aw.

Pa asistencia cu e formulario por tuma contacto cu oficina di BID pa traha un cita telefonicamente via 583-4114 of via email na bid@aruba.gov.aw.

Hunto cu Bureau Interne Dienst (BID) ta trahando duro pa digitalisa e procesonan di DTP pa asina brinda mas claridad riba e proceso di atende cu peticion p.e. esnan concerni por busca e status di nan peticion haci na DTP. Esaki ta forma parti di esfuersonan pa aporta na trece transparencia den procesonan andando.

Minister Arends ta enfatisa cu e formulario digital ta disponibel solamente pa esnan cu ya a entrega un peticion pa permiso di taxi den pasado, mirando cu esaki ta e tipo di permiso mas pidi. Pa medio di e formulario digital, lo traha un lista di tur peticion pendiente a base di fecha cronologico. Lo sigui traha pa modernisa e servicionan y haci nan mas accesibel na comunidad.

"Nos compromiso ta pa trece transparencia y eficiencia dentro di proceduranan gubernamental, y e introduccion di e formulario digital ta un parti importante di e avansenan cu nos ta realizando den e tereno aki," segun Minister Ursell Arends.

DIGITALISACION DTP

DEPARTAMENTO DI TRANSPORTE PUBLICO

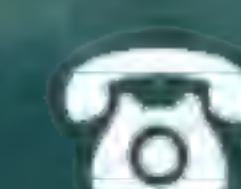


WWW.BID.AW



PA ASISTENCIA:

TUMA CONTACTO CU OFICINA DI
BID PA TRAHA UN CITA



+297 583-4114



BID@ARUBA.GOV.AW



29-11-2023



MINISTER DI CULTURA A RICIBI E BUKI 'MI BISIÑA TIN PETROGLIFO DEN SU CURA' DI E ARTISTA SJOERD MARTENS

E buki ta contene e obranan di arte di e exposicion cu a ser teni na MANA



Minister di Cultura a ricibi e buki 'Mi bisiña tin petroglifo den su cura' di e artista Sjoerd Martens. E buki ta contene e obranan di arte den forma di potret cu a wordo exponi na Museo Arkeologico Nacional Aruba (MANA.) E mandatario a ricibi e buki fo'i Director di MANA sr. Pancho Geerman y Arkeologico sr. Harold Kelly.

Na varios luga na Aruba tin pintura y petroglifo riba piedra cu a wordo pinta miles di aña pasa pa e indjannan cu a biba na Aruba. Algun di nan ta den Parke Arikok y algun di nan ta na luganan unda ainda nan no ta protehi. E artista Martens den su potretnan a combina e luganan historico unda tin e pinturanan, cu elementonan cu nos ta custuma di mira rond di nos, manera

casnan, patio, grafitti, mensahenan di amor etc, pa asina crea consciencia cu na luganan inespera tin tesoronan di nos ancestronan cu mester wordo cuida.

Den e buki sr. Kelly ta brinda informacion riba e pinturanan y petroglifonan na Aruba. Detaye interesante ta cu na Aruba tin 458 pintura y petroglifo cu a keda documenta, di cua 456 tabata pinta y dos ta corta den baranca. Haciendo uzo di 'radiocarbon dating' por a saca afo cu un pintura na Arikok ta data entre 776 y 1018 despues di Cristo, y un pintura na Ayo ta data entre 1043 y 1275 despues di Cristo. E tempo eyan e grupo Arcaico y Caquetionan tabata presente riba nos isla. E pinturanan den e cuebanan di calichi ta casi semper cora, mientras cu e pinturanan riba e formacionnan di piedra ta sea cora of blanco. Na Rooi Taki por mira pintura den color preto tambe. Na Arikok tin pintura cu ta den color cora y blanco, algo cu ta un característica unico di e pinturanan di Aruba cu no ta aparece na otro sitionan den e region di Caribe. Na Aruba e sitionan di pintura y petroglifo na Arikok y Ayo ta protegi pa e reglanan di parke, control di 'park rangers' of ta tras di baranan di hero. Sinembargo tin mas sitio rond di nos isla na unda tin pinturanan riba tereno publico of priva cu no ta protegi ainda y ta core peligro di bay perdi. Aunke cu ley y regla ta importante pa proteccion di nos herencia cultural, nos como comunidad consciente di e balor di e pinturanan y petroglofonan aki por tin un impacto mas grandi door di cuida nan ora nos topa cu nan.

Minister Maduro ta gradici e artista Sjoerd Martens pa capta e bunita paisahenan di Aruba y pa yama nos atencion atraves di e arte fotografico riba e balor y importancia pa nos conserva nos herencia cultural cu a keda graba den pintura y petroglifo indjan cu por wordo topa na sitionan protegi y hasta den nos bisiña su cura di cas. ■





PROYECTO DI "ARUBA HAPPY ONE PASS" (AHOP) TA DEN SU SEGUNDO FASE



Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber su meta y vision ta pa sigui innova y haci uso di tecnologianan moderno pa asina facilita servicio y procesonan pa nos biaheronan cu ta bishita Aruba.

Aruba Happy One Pass (AHOP) a bin pa mehora un "seamless travel experience" cual lo bay crea un experiencia mucho mas placentero cu un servicio unico y rapido pa e turistanan cu ta bishita nos isla. E sistema aki keda reconocí internacionalmente como un solucion caminda biaheronan por demostra nan informacion via un sistema di Facial Recognition, Facial I.D y Digital Travel Credentials (DTC). Ademá, e sistema aki lo elimina rijnan largo, cu lo pone e biaheronan como prioridad y pa asina nan por pasa den un proceso rapido cu ta via un "E-Gate Machine" y esaki ta verifica tur nan credential nan conforme cu immigracion y duana nan rekisitonan.

Ministerio di turismo hunto cu Aruba Tourism Authority (ATA) a ricibi bishita di e CEO di SITA, Heather Dahl y nan "digital travel architect specialist" pa asina test e sistema y evalua e proceso por completo y ta premira cu pa e prome kwartaal di 2024 biaheronan lo por haci uso di e sistema AHOP aki na Aruba.

Minister Dangui Oduber sigur ta orguyoso cu e proyecto di "Aruba Happy One Pass" ta birando un realidad. Aruba un biaha mas lo ta un "trendsetter" y lider den innovacion den Caribe. Biaheronan pa Queen Beatrix Airport pronto ta bay haci uso di un tecnologia avansa cu ta bay pone Aruba como pionero den innovacion y esaki ta un progreso pa henter e industria di turismo y hospitalidad. Minister Oduber semper a kere den innovacion y ta opta pa sigui desaroya ariba solucionnan y colaboracion pa keda mehora nos producto Aruba. ■

Minister Dangui Oduber:

MINISTERIO DI SALUD PUBLICO TA APORTA NA E META DI CONCIENTISACION Y PREVENCION CONTRA CANCER DI PROSTAAT

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a atende e lansamento di e videonan pa prevencion y concientisacion contra Cancer di Prostaat. Den clausura di luna di November ta dedica na e ser masculino y na e Fundacion Contra di Prostaat (FCCP) na Aruba.

Minister Dangui Oduber a hiba palabra ariba e importancia di prevencion y con cancer ta afecta un ser humano y nan famia y ta pone enfasis di e importancia pa haci chequeo anual y pa busca sosten y informacion na diferente fundacionnan manera; FCCP, Mary Joan Foundation, Stichting BOB Aruba, Wilhelmina Kankerfonds y tin hopi mas instancianan cu tey pa yuda nos comunidad.

E meta di FCCP ta pa concientisa e comunidad masculino y especialmente esnan cu ta riba 40 aña di edad, tambe nan ta comparti testimonio di pashentnan cu a sobrevivir di cancer y percura pa guia e ser masculino pa hasi nan chequeo medico anualmente.

Tur loke un persona mester sa di prostaat cancer na Aruba ta lo siguiente:

- Ta recomenda cuminsa hasi e PSA test ora tin 40 aña
- PSA test ta wordo haci na cualkier laboratorio y ta wordo haci via test di sanger y mester tin un resultado di menos cu 4.0
- 90% di persona cu tin cancer di prostaat ta curabel si e wordo detecta na tempo
- Den e top 3 tipo di cancer mas detecta di hende homber ta keda cancer di prostaat
- Anualmente, mas cu 200 persona masculino ta hasi test pa cancer di prostaat na Aruba
- Fundacion FCCP ta duna sosten emocional y concientisacion na e comunidad di Aruba
- Tratamento pa cancer di

prostaat ta wordo haci na Aruba mes cu tecnologianan avansa

Finalmente, Minister Dangui Oduber ta gradici cada un di e miembronan di FCCP pa e trabou boluntario cu nan ta haci, nan ta yuda den e parti di concientisacion y duna sosten moral na esnan cu ta pasando den cancer di prostaat y nan famia.

“Na final di dia e meta ta pa baha e cifra di mortalidad y percura pa nos por scapa mas bida cu ta posibel”. – Minister Dangui Oduber



LOKE BO MESTER SA TOCANTE PROSTAAT CANCER NA ARUBA



- TA RECOMENDA TEST ORA TIN 40+ AÑA DI EDAD
- 90% CU ETA CURABEL SI WORDO DETECTA NA TEMPO
- PSA TEST (PROSTATE SPECIFIC ANTIGEN BLOOD) TA VIA TEST DI SANGER Y RESULTADO MESTER TA MENOS CU 4.0
- TOP 3 CANCER MAS DETECTA NA ARUBA TA CANCER DI PROSTAAT
- 200+ MASCULINO TA TEST ANUAL PA CANCER DI PROSTAAT NA ARUBA
- FCCP FUNDACION TEY PA SOSTEN EMOTIONAL Y CONCIENTISACION
- TRATAMENTO TA WORDO HASI NA ARUBA MES CU TECHNOLOGIANAN MODERNO





PROME EDICION DI FINANSAS DEN MI HOGAR UN EXITO GRANDI

Districto di Santa Cruz tabata tin e honor di clausura e prome edicion di e curso Finanzas den Mi Hogar. Riba 28 di november, un total di 82 ciudadano a ricibi nan certificado di participacion na e curso Finanzas den Mi Hogar den districto di Santa Cruz.

Finanzas den mi Hogar ta un proyecto cu ta wordo organisa y financia door di Minister Geoffrey Wever y desaroya door di Fundacion Plan di Bida. E curso ta wordo duna den tur districto di Aruba. Districto di Santa Cruz ta bira asina e di seis y ultimo districto cu a participa na e prome edicion di e curso Finanzas den mi Hogar.

Participantenan na e curso Finanzas den mi Hogar a ricibi durante cuatro sesion informacion y tipnan valioso riba con pa ta efectivo den bo hogar, paga debe, inverti den futuro y presupuesto. Ta importante pa nos ta consciente riba nos entrada y gasto y con esaki ta afecta nos estabilidad y metanan financiero. E curso ta enfoca pa bira critico riba nos decisionnan financiero y tambe riba nos actitud cu por afecta sin cu nos sa, e cartera.

E curso Finanzas den mi Hogar ta forma parti di maneho economico di minister Geoffrey Wever pa stimula consumidornan di Aruba bira mas consciente y critico. Un consumidor consciente y critico ta e fundeshi di un economia inclusivo y duradero. Facilita e curso gratis aki lo duna e ciudadano, e consumidor, e habilidad riba e maneho financiero di su entrada y gastonan. Un habilidad cu ta necesario pa evita problemanan financiero manera debe pa biba mas miho y mas comodo.

Pa trece e curso mas cerca di e ciudadanonan, ta ofrece e curso gratis den tur districtonan di Aruba. E curso a start na Paradera, despues a bay San Nicolas Oranjestad pa continua na Savaneta y Noord. Y awor e di seis y ultimo grupo a participa na e prome edicion di e curso Finanzas den Mi Hogar na districto di Santa Cruz. "Ta importante pa nos ciudadanonan



por yega y participa na e curso cerca di cas. P'esey e meta pa ofrece e curso Finanzas den mi Hogar gratis, den tur districto y cerca di nos ciudadanonan", segun minister Geoffrey Wever.

Minister Geoffrey Wever ta gradici cada ciudadano cu nan participacion na e prome edicion di e curso finanzas den mi hogar y ta invita tur ciudadano pa keda pendiente pa e segundo edicion di e curso den 2024.



DURANTE REUNION PUBLICO MINISTER TJON A CONTESTA MAS DI 125 PREGUNTA



Dialuna, hunto cu 12 profesional di e cadena hudicial y social, Minister di Husticia y Asuntonan Social a atende reunion publico den Parlamento di Aruba, pa asina contesta preguntanan cu a bin for di Parlamento y tambe duna un splicacion detayadamente pa loke ta e caso lamentabel di e hoben cu a kita su bida na warda di polis na Shaba. Actualmente, tin un investigacion andando na Landsrecherche, cual lo keda cla probablemente otro luna, di cual Ministerio Publico a indica cu e hayasgo di e investigacion aki lo wordo comparti cu e familiares.

Banda di esaki, un investigacion medico independiente a tuma luga, pa e motibo aki tin un medico forensico kende a conclui cu no tawata un caso di un “strafbaar feit” pa cual motibo un autopsia no tawata necesario. Sinembargo, e famia semper por conduci un autopsia si nan ta desea esey, cual a sosode y den medionan di comunicacion a compronde cu e hayasgo di esaki ta igual na e hayasgo di e medico forensico.

Na mei 2022, e comision pa loke ta trata CPT a bin audit Aruba, y tawata tin dos punto so cual mestera wordo remedia inmediatamente. A musta Parlamento di Aruba e cartanan cu a wordo manda for di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social pa Cuerpo Policial, pa nan remedia e dos puntonan aki, cual nan a haci mesora. Ningun punto cu a wordo treci padilanti na mei 2022, a indica cu e infraestructura di e celnan di Polis no ta adecuado of “safe”.

Pues, e falta di informacion cu e famia ta sinti cu nan a haya, apesar cu Korpschef a hiba palabra cu e famia mes, ta di lamenta. Importante pa menciona ta cu den un caso asina no tin un ganado, un hoben a perde su bida, y esaki ta hopi lamentabel. Sinembargo, si e famia ta desea pa tin mas comunicacion, Ministerio Publico, Cuerpo Policial y Bureau Slachtofferhulp ta habri pa esaki. Nos compromiso ta pa brinda mas informacion na e famia si nan ta desea esaki. ■■■



TUR STUDIANTE, MAYOR Y DOCENTE TA CORDIALMENTE INVITA PA ATENDE HIGHER EDUCATION IN NORTH AMERICA (HENA) EXPO DIABIerna, PROME DI DECEMBER NA HYATT PLACE ARUBA AIRPORT



Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu Sra. Jo-Anne Croes di Universidad di Aruba ta extende un invitacion na tur estudiante, mayor y docente pa 2023 Higher Education North America (HENA) Expo cu lo tuma luga na Hyatt Place Aruba Airport, dia 1 di december di 9 am pa 5 pm.

E meta principal di HENA Expo ta pa crea un plataforma pa e studiantenan cu kier explora e opcion di studia na Merca of Canada. Durante e exposicion lo tin un total di ocho instituto di enseñansa superior Mericano y Canades presente pa brinda informacion na nos estudiante- y mayornan, entre otro, University of South Carolina, Coastal Carolina University, Valencia College, Saint Mary's University, Bishop's University, Embry-Riddle Aeronautical University, Colorado State University y Niagara College. Banda di esaki, diferente partner di Aruba cu ta sostene e studiantenan durante e proceso aki lo ta presente pa brinda informacion y contesta pregunta di e estudiante- y mayornan.

Tin varios acuerdo firma cu diferente instituto na Merca y Canada cu ta haci e aspecto financiero uno mas factibel. Cu e acuerdonan cu a logra firma, a crea espacio pa e studiantenan di Aruba haya un "in-state tuition", en bes di "tuition" internacional. Esaki ta nifica cu en bes di paga rond di 30 pa 40 mil dollar, e studiantenan

di Aruba por paga awo solamente rond di 16 pa 18 mil dollar. Esaki ta un oportunidad grandi pa e studiantenan di Aruba cu ta desea di continua nan estudio na Merca of Canada.

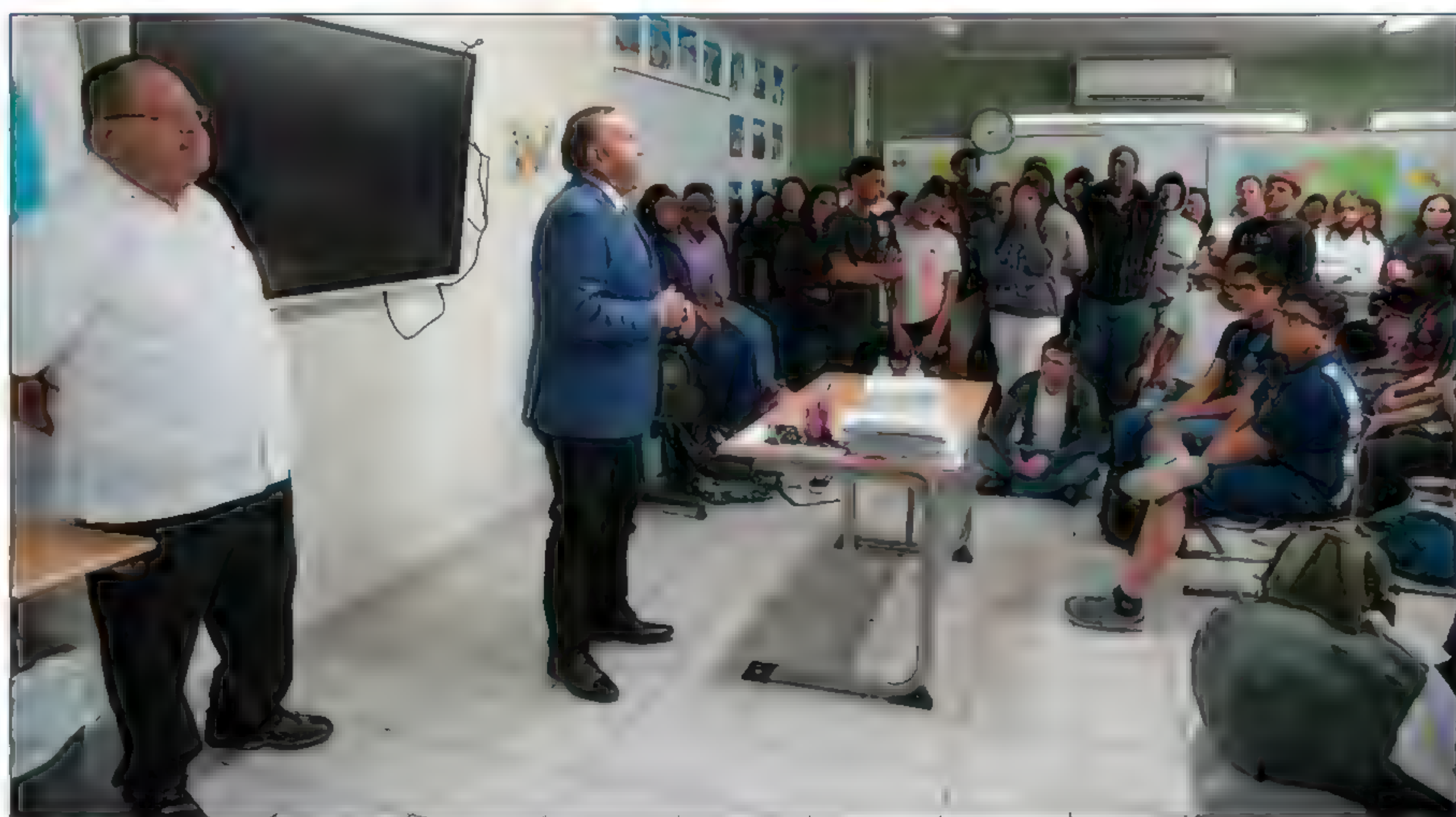
Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici EducationUSA y Sra. Jo-Anne Croes cu ta e motor tras di e proyecto aki. Alabes, ta invita tur estudiante y docente di Colegio EPI, Colegio Arubano, Colegio Nigel Matthew, Mon Plaisir College, EduCampus, De Schakel College, International School of Aruba y YNZ Montessori High School pa bishita e exposicion diabierna proximo, entre 9 am pa 5 pm.



MINISTER ENDY CROES A BISHITA COLEGIO NIGEL MATTHEW PA EXTENDE UN INVITACION NA TUR STUDIANTE Y MAESTRO PA HENA EXPO DIABIERNA, 1 DI DECEMBER 2023

Diaranson mainta, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a bishita Colegio Nigel Matthew pa extende un invitacion na tur estudiante pa 2023 Higher Education North America (HENA) Expo, unda cu e representantenan di college y universidad di Merca y Canada lo t'ey presente pa brinda informacion na tur estudiante cu ta considera e posibilidad di studia na Merca y/of Canada. HENA Expo lo tuma luga na Hyatt Place Aruba Airport, dia 1 di december 2023, di 9 am pa 5 pm.

Na e exposicion aki lo ta bay tin diferente "booth", unda cu e estudiante- y mayornan por pasa pa haya informacion y haci pregunta. Rector di Colegio Nigel Matthew Sr. Ralph Croes a indica cu e studentenan ta hopi interesa pa haya informacion y lo ta acudiendo na e exposicion pa ta na altura di e posibilidadnan cu tin y por haci un miho escogencia pa nan futuro. Minister Endy Croes ta gradici Sr. Ralph Croes y team di Colegio Nigel Matthew pa e espacio y e caloroso ricibimento. Finalmente, Minister Endy Croes ta invita tur estudiante y mayor pa acudi na HENA Expo, diabierna proximo di 9 am pa 5 pm na Hyatt Place Aruba Airport. [#HENAExpo](#)



UNHCR, HIAS, CEDEHM, FCVR, and the Soroptimist kick-off the 16 Days of Activism to End Violence against Women and Girls with an “Orange the World” March and “Paving the Pathway to Gender Equality” poster campaign

To commemorate the 16 Days of Activism to End Violence against Women and Girls, UNHCR, the UN Refugee Agency, HIAS, the Centro di Desaroyo di Hende Muher (CEDEHM), the Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR), and the Soroptimist International Club Aruba are organizing the march “Orange the World” in Oranjestad, as well as “Paving the Pathway to Gender Equality” poster campaign to raise awareness about gender-based violence.

The 16 Days of Activism to End Violence against Women and Girls is an annual international campaign that kicks off on November 25th, the International Day for the Elimination of Violence against Women, and runs till December 10th, Human Rights Day. The theme selected for this year is: “UNITE! Invest to Prevent Violence against Women and Girls!”, an invitation to step up and support different prevention strategies to stop violence from occurring in the first place.

Gender-Based Violence is life-threatening and a human rights violation that disproportionately affects women and girls. It is estimated that one in three women worldwide are impacted. According to global reports, the COVID-19 pandemic, conflicts, and climate change have further intensified gender-based violence, exacerbated existing challenges and generated new and emerging threats. Economic insecurity, disrupted livelihoods, and limited social protection continue to increase women’s and girls’ vulnerability to violence. Experiencing gender-based violence has harmful consequences for women’s physical, psychological, and social well-being at all stages of their life, impacting their professional development and economic empowerment.

Joining the international campaign and in line with the slogan for this year, UNHCR, HIAS, CEDEHM, FCVR, and the Soroptimist have united to raise awareness, calling for collaborative action to prevent gender-based violence. The march, “Orange the World” aims to break the silence and raise the voice to end gender-based violence, while the poster campaign “Paving the Pathway to Gender Equality”, seeks to provide information on gender-based violence and spark highly needed conversations around this issue.

The “Orange the World” March will take place on 25 November starting at 5 PM at the courthouse in Oranjestad and will end at 6.30 PM at the Parliament the 16 Days of Activism will be officially launched in Aruba by lighting the Parliament orange.

The “Paving the Pathway to Gender Equality” poster campaign

will be displayed at several locations in Aruba throughout the 16 days of activism. You can find the posters at the MFA Noord, MFA Paradera, Library Playa, Library San Nicolas, UNHCR, HIAS, VeneAruba Solidaria, and the Red Cross San Nicolas.

END Note to editors

About UNHCR, the UN Refugee Agency UNHCR, the UN Refugee Agency, is dedicated to saving lives, protecting rights, and building a better future for people forced to flee their homes because of conflict and persecution. We lead international action to protect refugees, forcibly displaced communities, and people without a nationality.

UNHCR has been present in Aruba since 2018 and is committed to continuously strengthening coordination and programming to protect women and girls from gender-based violence. Together with partners, UNHCR advocates for the allocation of adequate resources to increase the quality of specialized programmes for all women and girls, including Aruban, as well as refugees and migrants. UNHCR works together with partners, governments, and communities to address, prevent, mitigate and respond to GBV. In addition, UNHCR provides assistance, information, and guidance on the asylum procedure, regularization, and documentation to refugees and asylum seekers, while exploring opportunities for durable solutions.

About HIAS HIAS is a Jewish International NGO working in over 22 countries and based in the United States. HIAS works towards a world in which refugees find welcome, safety, and opportunity. HIAS Aruba was established in February 2019 to help secure the dignity, safety, and well-being of vulnerable refugees, migrants, and host community members, including single women, women-headed households, survivors of gender-based violence (GBV), older people, people with disabilities and serious medical conditions, and LGBTQ refugees. HIAS Aruba’s programs help refugees and asylum seekers integrate into the local community, by providing them with skills training and orientation. HIAS’ signatory approaches are centered around Mental Health and Psychosocial Support, Gender Based Violence prevention and response, Economic Inclusion and Protection.



Continuacion UNHCR, HIAS, CEDEHM, FCVR,....

About CEDEHM Centro di Desaroyo di Hende Muher was established as the Government department designed to improve the position of women in Aruba through coordinated initiatives, government advisory (on its own initiative and upon request), policy engagement, and social support for women. CEDEHM is set out to function as the point of contact on gender issues for all national organizations, and to guide the implementation of CEDAW recommendations.

The work of the organization is to include researching, reporting, advising, and strategizing to improve the conditions of women in Aruba across all policy and sector areas. To effectively deliver on this mandate, it has been noted that increased financial and human resources are required. CEDEHM has put great effort and contributed to current advances towards gender equality in Aruba, including through its involvement in the development of the Aruba National Gender Policy.

About FCVR Fundación Contra Violencia Relacional (FCVR) is the country's center against domestic abuse, offering aid

and assistance to those who experience domestic abuse, as well as spreading awareness and advocating for governmental policy changes. FCVR provides direct support through shelter, pathways for legal aid and assistance, and offers mental or physical health support. FCVR has a people-centered approach, working directly with gender-based violence survivors.

About the Soroptimist International Club Aruba The Soroptimist International Club Aruba is a member of the Soroptimist International of Europe federation. The Soroptimist International is a global volunteer movement, with the mission to transform the lives and status of women and girls through education, empowerment and enabling opportunities. The network consists of around 66,000 club members in 120 countries, who work at a local, national, and international level. The Soroptimist International has the vision that women and girls will achieve their individual and collective potential, realize aspirations, and have an equal voice in creating strong, peaceful communities worldwide. ■■■



#ConstruyendoECamindaPalgualdadDiGenero

IGUALDAD DI GENERO

"Igualdad ta. duna tur hende un sapato".

Satisfaccion igual pa hende muhe, mucha muhe, hende homber y mucha homber, di tur edad, orientacion sexual, y identidad di genero, di derechonan, bienes, oportunidadnan, recursonan, recompensanan y calidad di bida.

EQUIDAD DI GENERO

"Equidad ta. duna tur hende un sapato cu ta sirbi nan".

Hende muhe, mucha muhe, hende homber y mucha homber tin acceso na nan derechonan, recursonan, servicionan y oportunidadnan, defini pa nan necesidadnan specifico.



#ConstruyendoECamindaPalgualdadDiGenero

¿KICO TA VIOLENCIA DI GENERO?

Cualquier acto dañino cometi contra un persona su boluntad y cu ta basa riba diferencianan di genero entre hende homber y hende muhe. E ta inclui menasanan y actonan cu ta causa daño of sufrimento.



#ConstruyendoECamindaPalgualdadDiGenero


CAUSANAN DI VIOLENCIA DI GENERO

1 Discriminacion


2 Desigualdad di genero

3 Desigualdad di relacion di poder


Rolnan, normanan, herarkianan di genero dañino




UNHCR
ACNUR
La Agencia de la ONU
para los Refugiados



CEDEHM
Centro di Desaroyo di Hende Muher



HIAS
Acoger al extranjero.
Proteger al refugiado.



#ConstruyendoECamindaPalgualdadDiGenero

DIFERENTE FORMANAN DI VIOLENCIA DI GENERO



Violencia fisico



Violencia sexual



Violencia social of economico



Maltrato psicologico of emocional



UNHCR
ACNUR
La Agencia de la ONU
para los Refugiados



CEDEHM
Centro di Desaroyo di Hende Muher



HIAS
Acoger al extranjero.
Proteger al refugiado.



#ConstruyendoECamindaPalgualdadDiGenero

Discapacidad

Lesionan fisico

Enfermedad di Transmision Sexual, incluyendo HIV

Dolornan cronico

Embarazo no desea

Morto

Consecuencianan fisico

Trastornonan di drumi y come

Aborto insigur y espontaneo

Daño propio

Depresion y tristeza

Flashbacks

CONSECUENCIANAN DI VIOLENCIA DE GENERO

Aumento di pobresa

Disminucion di ingresonan

Consecuencianan psicologico

Miedo y ansiedad

Isolacion

Victimizacion

Rabia

Pensamentonan/ accionnan di suicidio

Culpa y berguensa

Rechaso

Stigmatizacion

Consecuencianan social



UNHCR
ACNUR
La Agencia de la ONU
para los Refugiados



CEDEHM
Centro di Desaroyo di Hende Muher



HIAS
Acoger al extranjero.
Proteger al refugiado.



#ConstruyendoECamindaPalgualdadDiGenero

1 DI CADA 3 HENDE MUHE ROND MUNDO TA SUFRI VIOLENCIA DI GENERO

Hende muhe refugiado y migrante tin risiconan eleva pa sufri violencia di genero:

Xenofobia

Falta di oportunidadnan pa empleo

Diferencianan cultural y bareranan di lenguaje

Sistemanan limita di apoyo social (amistadnan y famia)

Falta di documentacion

Acceso limita na informacion



UNHCR
ACNUR
La Agencia de la ONU
para los Refugiados



CEDEHM
Centro di Desaroyo di Hende Muher



HIAS
Acoger al extranjero.
Proteger al refugiado.





Desaroyo y progreso di un pais ta mas
sostinibel, fuerte y lihe ora cu cada
ciudadano di e pais uni den esfuersonan
y contribui cu positivismo na e vision
pa logra cosnan grandi pa futuro.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO! _____